

**No. 17566**

---

**SWITZERLAND  
and  
JORDAN**

**Agreement on trade and economic co-operation. Signed at  
Berne on 11 November 1976**

*Authentic texts: English and French.*

*Registered by Switzerland on 15 February 1979.*

---

**SUISSE  
et  
JORDANIE**

**Accord de commerce et de coopération économique. Signé à  
Berne le 11 novembre 1976**

*Textes authentiques : anglais et français.*

*Enregistré par la Suisse le 15 février 1979.*

## AGREEMENT<sup>1</sup> ON TRADE AND ECONOMIC CO-OPERATION BETWEEN THE SWISS CONFEDERATION AND THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

---

The Government of the Swiss Confederation and the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan, desirous of promoting and expanding mutual economic relations for the benefit of both countries, have agreed as follows:

*Article (1).* The Contracting Parties shall endeavour by all suitable means to promote and consolidate trade between the two countries in accordance with the rules and regulations operative in Switzerland and in the Hashemite Kingdom of Jordan.

*Article (2).* The Contracting Parties ensure each other the treatment of the most favoured nation with regard to customs duties, and administrative customs procedures applicable at present, or in the future to be applied, to imports and exports, goods turnover, transport, transit, storing and distribution of goods of foreign origin.

Most favoured nation treatment does not apply, however, on exemptions, concessions and advantages which each of the Contracting Parties grants or will in future grant:

- To the neighbouring countries in frontier traffic;
- To the countries with which they are linked in an existing or as yet planned customs union, free trade area or similar convention.

*Article (3).* The competent authorities of both countries shall issue, if need be, the necessary import and export permits within the framework of the regulations provided to that effect.

*Article (4).* Payments between Switzerland and the Hashemite Kingdom of Jordan are made in convertible currencies.

*Article (5).* The Contracting Parties shall give expression to their interest in the promotion of co-operation in the fields of economy, industry, technology and tourism as well as in that of services. They shall encourage endeavours made to that effect by enterprises and organizations of both countries.

Products and achievements resulting from the above-mentioned co-operation shall enjoy the most favourite treatment possible within the framework of the general rules and regulations applicable in both countries.

Both Governments shall grant each other, within the framework of their international obligations, every assistance to guarantee the protection of industrial and commercial property rights and of copyright (inclusive of designations of origin) to the legal personalities of the other Contracting State.

*Article (6).* The Contracting Parties shall take all possible and necessary measures to promote technical co-operation between the two countries through training and the exchange of specialized personnel and technical experts as well as scientific and technical information in various fields.

---

<sup>1</sup> Came into force on 28 April 1977, the date on which the Contracting Parties had notified each other that the constitutional requirements had been met, in accordance with article 10(1).

*Article (7).* The Government of the Hashemite Kingdom of Jordan shall:

- a) Exempt from import and export duties and all other fiscal charges the articles provided by the Government of the Swiss Confederation as well as the furniture, motor vehicles, and personal belongings imported by Swiss experts, technical and teaching staff and their families;
- b) Exempt the Swiss experts, [and] technical and teaching staff, for the duration of their employment, as well as their families, from taxes and other fiscal charges;
- c) Privileges and exemptions mentioned in items (a) and (b) above are exclusively restricted to articles provided by the Government of the Swiss Confederation and to experts, [and] technical and teaching staff as well as their families sent by the Government of the Swiss Confederation to work only with governmental departments and associations in the Hashemite Kingdom of Jordan.

*Article (8).* A Mixed Commission comprising representatives of both Contracting Parties shall be founded. It shall meet at the request of the one or other Contracting Party (in Switzerland or in the Hashemite Kingdom of Jordan) to examine all the questions which might arise from the application of the present Agreement, the progress of the economic co-operation aspired for, and the ways and means to promote mutual co-operation in the terms of article (5). Representatives of the private economic sector may also be admitted.

*Article (9).* The Agreement shall apply to the Principality of Liechtenstein as long as the Principality is linked by customs union to the Swiss Confederation.

*Article (10).* 1. This Agreement shall come into force on the day when both Contracting Parties will have notified each other that they have complied with the constitutional requirements for the conclusion and entry into force of international agreements and shall remain binding for a period of one year.

2. Unless written notice of termination three months before the expiration of validity is given, it shall tacitly be considered as renewed for another year.

DONE in Berne, November 11, 1976 in two originals, in English and French. However, for legal purposes the English version of the agreement will constitute the final reference.

For the Swiss Federal Council:

[Signed]  
E. MOSER

For the Government  
of the Hashemite Kingdom of Jordan:

[Signed]  
I. IZZIDDIN